

bilatérales variant de l'économie à la défense et à l'environnement transfrontalier. Par exemple, la Commission mixte internationale, organisme indépendant, a été créée conjointement par les États-Unis et le Canada en vue de régulariser les débits des eaux limitrophes et de réduire la pollution de l'air et de l'eau dans les zones transfrontalières. Le Canada et les États-Unis collaborent depuis longtemps en matière de défense par l'entremise de la Commission permanente mixte pour la défense et de l'OTAN.

Le Canada et les États-Unis travaillent également ensemble sur des questions internationales au sein d'organismes multilatéraux tels que l'ONU, l'OCDE, le GATT, le FMI et d'autres dont les deux pays sont des membres actifs.

En matière de commerce, le Canada est le meilleur client des États-Unis et inversement; en 1975, le commerce entre les deux pays s'est chiffré aux environs de \$45 milliards. Le Canada vend aux États-Unis environ 65% de ses exportations et achète quelque 20% des exportations américaines.

Les caractéristiques économiques et démographiques entraînent des relations quelque peu asymétriques entre les deux pays, ce qui constitue un défi pour le Canada. Du point de vue des objectifs canadiens toutefois, il est essentiel que, dans le cadre de sa politique extérieure, le Canada continue à entretenir des relations saines et mutuellement bénéfiques avec son voisin du sud.

3.6.2.8 Le Canada et les Antilles du Commonwealth

Le Canada entretient depuis longtemps des relations étroites avec les Antilles du Commonwealth. La phase actuelle remonte à la Conférence du Canada et des Antilles du Commonwealth de 1966, qui a été suivie par l'envoi d'une Mission canadienne spéciale dans cette région en 1970. En avril 1975, le premier ministre s'est rendu à Trinité et Tobago, à la Barbade et en Guyane, puis a assisté à la réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth à Kingston, en Jamaïque.

D'après les estimations, les investissements canadiens dans la région s'établissaient, en 1975, à quelque \$400 millions; les importations canadiennes en provenance de la région se chiffraient à \$184.5 millions, et les exportations à \$378.4 millions. Depuis 1958, le Canada accorde aux Antilles une aide bilatérale au développement qui s'est élevée en moyenne ces dernières années à environ \$20.0 millions par an sous forme de prêts et de subventions. L'aide visait surtout l'enseignement, les transports aériens, l'approvisionnement en eau et l'agriculture. Des fonds ont également été versés dans le cadre de l'aide multilatérale par l'entremise de divers organismes dont les Nations Unies et la Banque de développement des Caraïbes.

Plus de 3,000 Canadiens demeurent dans cette région à titre de résidents permanents et environ 200,000 se rendent dans les îles chaque année. Il y a un haut-commissariat canadien en Jamaïque, à Trinité et Tobago, en Guyane et à la Barbade, et ces quatre pays, ainsi que Grenade, ont un haut-commissariat à Ottawa. Il y a aussi un commissaire des Caraïbes orientales à Montréal qui représente les cinq États associés des Antilles britanniques (Antigua, Dominique, Saint-Christophe - Nièves - Anguilla, Sainte-Lucie et Saint-Vincent) et Montserrat.

3.6.2.9 Le Canada et l'Amérique latine

Le Canada entretient des relations diplomatiques avec tous les pays d'Amérique latine par l'entremise de 13 missions résidentes, dont certaines ont deux ou plusieurs accréditations. En outre, il est associé au système interaméricain par le truchement d'une mission d'observation permanente auprès de l'Organisation des États américains à Washington et il fait partie, à titre de membre ou d'observateur, de nombreuses institutions interaméricaines.

En 1975, le niveau des échanges commerciaux avec l'Amérique latine a légèrement diminué par rapport à 1974, année où il avait augmenté rapidement. Cette diminution s'explique en grande partie par les difficultés économiques engendrées par l'inflation et, dans de nombreux pays, par la hausse du prix du pétrole et la baisse du prix des principaux produits d'exportation. En 1975, la